

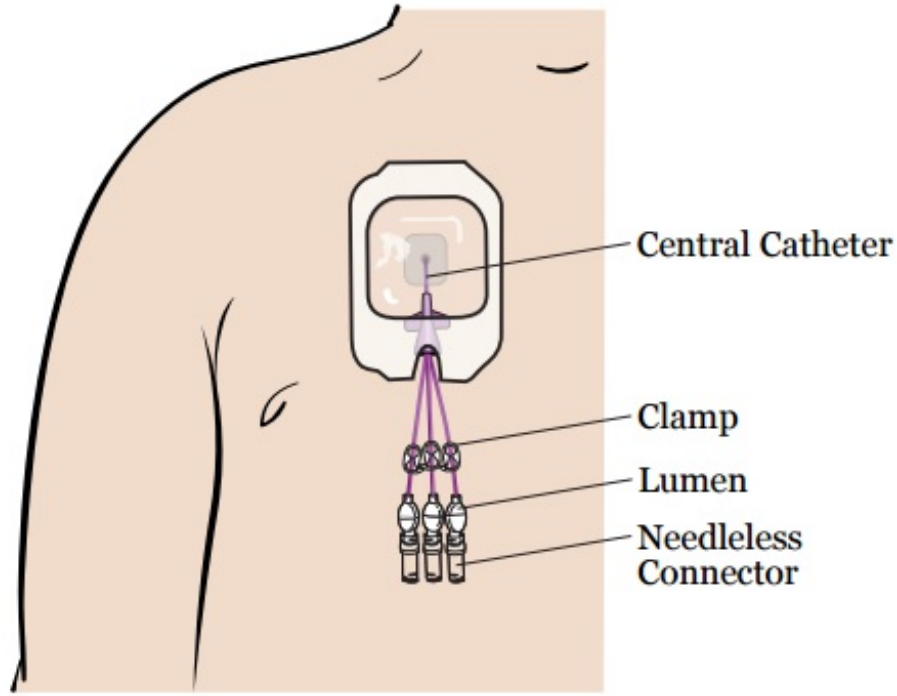
# حول القسطرة الوريدية المركزية للمرضى من الأطفال

توضح هذه المعلومات الإجراء الخاص بتركيب القسطرة الوريدية المركزية، بما في ذلك كيفية الاستعداد لذلك وما يمكن توقعه. كما ستوضح لك أيضًا كيفية الاعتناء بالقسطرة الوريدية المركزية. ومفردات المخاطب وضمائر المخاطب في هذا المستند تعني أنتم وأطفالكم.

## نبذة عن القسطرات الوريدية المركزية

القسطرة الوريدية المركزية هي أنبوب طويل ومرن يتم إدخاله في أحد أوردة الصدر. هناك عدة أنواع مختلفة من القسطرة الوريدية المركزية. وسيقرر الطبيب الخاص بك النوع الأفضل لك.

تحتوي جميع القسطرات الوريدية المركزية على قسطرة مركزية واحدة يتم إدخالها في أحد الأوردة الكبيرة بالقرب من قلبك. وخارج الجسم، تنقسم القسطرة المركزية إلى أنبوب أو اثنين أو 3 أنابيب أصغر تُعرف بالتجاويف. ويحتوي كل تجويف على مشبك وموصل عديم الإبر، فضلاً عن غطاء تعقيم في الطرف (انظر الشكل 1). يُعرف الموصل عديم الإبر أحياناً باسم العصا.



الشكل 1. القسطرة الوريدية المركزية

يساعد وجود قسطرة وريدية مركزية في تقليل تعرُّضك لوخز الإبر. سيستخدم فريق الرعاية الخاص بك القسطرة الوريدية المركزية لأجل:

- سحب عينات الدم.
- إعطاء وُك السوائل.
- إعطاء وُك العلاج الكيماوي والأدوية الأخرى.
- إجراء عمليات نقل الدم لك.
- إعطاء وُك التغذية الوريدية.

يُمكن أن تظل القسطرة الوريدية المركزية في جسمك لبضع سنوات. وستظل في موضعها طوال مدة العلاج. سيقوم طبيبك بإزالة القسطرة الوريدية المركزية الخاصة بك عندما لا تعد لك حاجة إليها.

لا ينبغي أن يمنعك وجود القسطرة الوريدية المركزية من أداء أنشطتك المعتادة. وهذه الأنشطة تشمل الذهاب إلى المدرسة أو العمل، أو الاستحمام وممارسة التمارين الخفيفة. اقرأ قسم "العناية بالقسطرة الوريدية المركزية لديك" لمعرفة المزيد.

ستخضع لإجراء تركيب القسطرة الوريدية المركزية. وستُرشدك الممرضة لكيفية الاستعداد للإجراء. كما ستُرشدك لكيفية الاعتناء بالقسطرة الوريدية المركزية بعد الإجراء.

ستتعلم كيفية:

- تغيير الموصلات عديمة الإبر.
- تغيير أغطية التطهير، مثل SwabCaps™.
- شطف القسطرة الوريدية المركزية.

قد يُعلمك مقدم الرعاية الصحية بكيفية تغيير الضمادة. يمكن أن يرافقك أيضًا مقدم الرعاية أو أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء لتعلم ذلك معك. بعد العودة إلى المنزل، استخدم هذا المورد لمساعدتك على تذكر خطوات العناية بالقسطرة الوريدية المركزية لديك.

## ما الذي يجب القيام به قبل الإجراء

### استفسر عن الأدوية الخاصة بك

قد يتعين عليك التوقف عن تناول بعض أدويةك المعتادة قبل الخضوع للإجراء. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن الأدوية التي يجب عليك التوقف عن تناولها لسلامتك.

أدرجنا بعض الأمثلة على الأدوية فيما يلي على سبيل المثال وليس الحصر. تأكد من إعلام فريق الرعاية الخاص بك بجميع الأدوية الموصوفة والتي تُصرف بدون وصفة طبية التي تتناولها. يُقصد بالدواء بوصفة طبية ذلك الذي يمكنك الحصول عليه فقط بوصفة طبية من مقدم الرعاية الصحية. يُقصد بالدواء بدون وصفة طبية ذلك الذي يمكنك شراؤه بدون الحصول على وصفة طبية.



من المهم أن تتناول أدويةك بطريقة صحيحة خلال الأيام السابقة للإجراء. وإلا، فربما نضطر لتحديد موعد آخر للإجراء المقرر لك.

تناول فقط الدواء الذي طلب منك فريق الجراحة تناوله في صباح يوم الإجراء. وإلا، فربما نضطر لإلغاء الإجراء المقرر لك. تناولها مع القليل من رشقات الماء.

### مضادات التخثر (مُضادات تجلط الدم)

إذا كنت تتناول أحد مضادات تخثر الدم، فاستفسر من الطبيب الذي سيقوم بالإجراء عما يجب عمله. مضادات تخثر الدم هي أدوية تؤثر على طريقة تجلط الدم لديك.

أمثلة على مرققات الدم

<ul style="list-style-type: none"> <li>• الأدوية المضادة للالتهاب غير الستيرويدية، مثل ايبوبروفين (أدقيل®، موترين®) و نابروكسين (أليف®)</li> <li>• عقار ريفاروكسيبان (Xarelto®)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عقار أبيكسلابان (Eliquis®)</li> <li>• عقار أسبرين</li> <li>• عقار سيليكوكسيب (Celebrex®)</li> <li>• عقار إينوكسبارين (Lovenox®)</li> <li>• هيبارين (حقنة)</li> </ul>
--	---

## أدوية علاج السكري

إذا كنت تتناول الإنسولين أو أدوية أخرى لعلاج السكري، فاستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في مركز MSK ومقدم الرعاية الصحية الذي وصف الدواء. اسأله عما يجب فعله قبل الجراحة أو الإجراء. قد يتعين عليك التوقف عن تناوله أو تناول جرعة مختلفة عن الجرعة المعتادة. وقد يتعين عليك أيضًا اتباع تعليمات مختلفة لتناول الطعام والمشروبات قبل الخضوع للجراحة أو الإجراء. اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

سيفحص فريق الرعاية الصحية الخاص بك مستويات سكر الدم لديك أثناء خضوعك للجراحة أو الإجراء.

### اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن تناول الأسبرين

قد يُسبب الأسبرين نزيفًا. إذا كنت تتناول الأسبرين أو دواءً يحتوي على الأسبرين، فقد تحتاج إلى تغيير جرعتك أو التوقف عن تناوله 7 أيام قبل الإجراء الخاص بك. اتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. لا تتوقف عن تناول الأسبرين إلا إذا طلب منك ذلك.

### التوقف عن تناول الأدوية غير الستيرويدية المضادة للالتهابات

العقاقير غير الستيرويدية المضادة للالتهابات (NSAID)، مثل ايبوبروفين (أدقيل® وموترين®) و نابروكسين (أليف®)، قد تسبب النزيف. فتوقف عن تناولها قبل يومين من الإجراء. إذا أعطاك مقدم الرعاية الصحية تعليمات أخرى، فاحرص على اتباعها بدلاً من تلك التعليمات.

لمعرفة المزيد، اقرأ *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)).

إذا شعرت بالألم أو عدم الراحة، فيمكنك تناول أسيتامينوفين (Tylenol®). لا تتناول جرعة أسيتامينوفين أكبر من تلك المقررة على الملصق أو حسب إرشادات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

### توقف عن تناول فيتامين هـ والفيتامينات المتعددة والعلاجات العشبية والمكملات الغذائية الأخرى

قد يسبب فيتامين هـ والفيتامينات المتعددة والعلاجات العشبية وغيرها من المكملات الغذائية

الأخرى النزيف. فتوقف عن تناولها قبل 7 أيام من الإجراء. إذا أعطاك مقدم الرعاية الصحية تعليمات أخرى، فاحرص على اتباعها بدلاً من تلك التعليمات.

لمعرفة المزيد، اقرأ [www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment) (*Herbal Remedies and Cancer Treatment*)

## أبلغنا إذا أصبت بأي مرض

إذا أصبت بأي مرض قبل الإجراء، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية الذي حدد موعد الإجراء. وتشمل هذه الأمراض الحمى أو نزلات البرد أو التهاب الحلق أو الإنفلوانزا.

## ما الذي يجب القيام به في اليوم السابق للإجراء

### ملاحظة وقت الإجراء

سيتصل بك أحد أعضاء الفريق الطبي بعد الساعة 2 ظهرًا في اليوم السابق للإجراء. إذا تقرر موعد إجرائك ليوم الاثنين، فسوف يتصل بك يوم الجمعة السابق للإجراء. إذا لم تتلق أي مكالمة بحلول الساعة 7 مساءً، فاتصل بهاتف رقم 212-639-5014.

وسيخبرك بالموعد حيث يُنتظر حضورك للخضوع للإجراء. وسيذكرك أيضًا بالموقع الذي ستتوجه إليه.

وسيكون واحدًا من المواقع التالية:

● مركز الرعاية المتنقلة للأطفال (PACC)  
York Avenue 1275 (بين شارعي East 67<sup>th</sup> و East 68<sup>th</sup>)  
New York, NY 10065  
استقل المصعد B إلى الطابق التاسع.

● مركز رعاية ما قبل الجراحة (PSC) في الطابق السادس  
York Avenue 1275 (بين شارعي East 67<sup>th</sup> و East 68)  
New York, NY 10065  
استقل المصعد B إلى الطابق السادس.

تفضل بزيارة الموقع [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) للتعرف على معلومات حول إيقاف السيارة والاتجاهات لجميع مواقع مركز MSK.

استحم بمحلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% المطهر والمنظف للجلد، مثل محلول هيببكلينس (Hibiclens®)

استحم بمحلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% المطهر والمنظف للجلد قبل النوم في الليلة السابقة للإجراء.

## تعليمات استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG)

1. اغسل شعرك باستخدام الشامبو والمُنعم المعتادين. اشطف رأسك جيدًا.
  2. اغسل وجهك ومنطقة الأعضاء التناسلية (الأربية) بالصابون المعتاد. اشطف جسمك جيدًا بالماء الدافئ.
  3. افتح زجاجة محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4%. صب القليل منه في يدك أو في قطعة قماش نظيفة.
  4. ابتعد عن تيار الدش. افرك محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% برفق على جسمك من رقبتك إلى قدميك. تجنب وضعه على وجهك أو منطقتك التناسلية.
  5. عد إلى تيار الدش لشطف محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4%. استخدم الماء الدافئ.
  6. جفف نفسك بمنشفة نظيفة.
- لا تضع أي غسول أو كريم أو مزيل عرق أو مكياج أو بودرة أو عطر أو كولونيا بعد الاستحمام.

## تعليمات تناول الطعام



توقف عن تناول أي طعام بعد منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) في الليلة السابقة للجراحة أو الإجراء. وهذا يشمل الحلوى الصلبة والعلكة.

ربما يكون مقدم الرعاية الصحية قد أعطاك تعليمات مختلفة بشأن توقيت التوقف عن تناول الطعام. وفي هذه الحالة، اتبع تلك التعليمات. يتعين على بعض الأشخاص الصيام (عدم تناول أي طعام) لمدة أطول قبل الجراحة أو الإجراء.

## ما الذي يجب القيام به في يوم الإجراء

### تعليمات الشرب قبل الإجراء الخاص بك

يمكنك الاستمرار في تناول الحليب الصناعي أو حليب الثدي والسوائل الشفافة بعد منتصف الليل. اتبع التعليمات الواردة في الجدول التالي. لا بأس بغسل أسنانك وتناول أدوية مع رشفة ماء صغيرة.

نوع السائل	الكمية التي يمكن شربها	متى يجب التوقف عن الشرب
الحليب الصناعي	أي كمية	يجب التوقف عن شرب الحليب الصناعي قبل 6 ساعات من موعد الوصول المحدد.

حليب الثدي	أي كمية	يجب إيقاف الرضاعة الطبيعية قبل 4 ساعات من وقت الوصول المحدد.
السوائل الصافية، مثل الماء وعصائر الفاكهة بدون اللب، والمشروبات الغازية، والشاي بدون حليب، والقهوة بدون حليب	<input type="checkbox"/> الأطفال في عمر 0 إلى 3 سنوات: حتى 4 أونصات (120 مللي لتر) <input type="checkbox"/> الأطفال في عمر 4 إلى 8 سنوات: حتى 6 أونصات (180 مللي لتر) <input type="checkbox"/> الأطفال في عمر 9 إلى 13 سنة: حتى 8 أونصات (240 مللي لتر) <input type="checkbox"/> الأطفال في عمر 13 سنة وأكثر: حتى 12 أونصة (360 مللي لتر)	يجب إيقاف تناول السوائل الصافية قبل ساعتين من وقت الوصول المحدد.



لا تتناول أي مشروب قبل ساعتين من موعد وصولك المحدد. ويشمل ذلك الحليب الصناعي وحليب الثدي والماء وأي سوائل صافية أخرى.

## تناول الأدوية الخاصة بك حسب التعليمات

سيخبرك أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية الخاص بك بالأدوية التي ستتناولها صباح يوم الإجراء. فتناول تلك الأدوية فقط مع رشفة من الماء. وتبعًا للأدوية التي تتناولها عادةً، فإنه قد يُسمح لك بتناول كل الأدوية التي تتناولها بشكل معتاد في الصباح أو بعضها أو لا يُسمح لك بتناول أي منها.

## نقاط يجب تذكرها

- احرص على ارتداء ملابس نظيفة ومريحة.
- إذا كنت ترتدي عدسات لاصقة، فارتد نظارتك بدلًا منها. قد يؤدي ارتداء العدسات اللاصقة أثناء الإجراء إلى الإضرار بعينيك.
- ولا ترتدي أي أشياء معدنية. انزعي جميع المجوهرات، بما في ذلك أقراط الجسم. قد تتسبب الأدوات المستخدمة أثناء الإجراء في إصابتك بحروق إذا لامست المعدن.
- اترك مقتنياتك الثمينة في المنزل إذا لم تكن بحاجة إليها. وهي تشمل بطاقات الائتمان والمبالغ النقدية التي لا حاجة لها والمجوهرات.
- إذا كنت في فترة الحيض (دورتك الشهرية)، فاستخدمي فوطة صحية وليس سداة قطنية. ستحصلين على ملابس داخلية وفوط صحية، إذا لزم الأمر.

ما ينبغي إحضاره

- قائمة بالأدوية التي تتناولها في المنزل. وهي تشمل الأدوية واللصقات والكريمات الموصوفة أو التي تستخدم بدون وصفة طبية.
- أدوية لعلاج مشاكل التنفس، مثل أجهزة الاستنشاق، إذا كنت تتناول أيًا منها.
- أدوية لألم الصدر، إذا كنت تتناول أيًا منها.
- > فظة للنظارات أو العدسات اللاصقة.
- نموذج وكيل الرعاية الصحية الخاص بك والتوجيهات المسبقة الأخرى، إذا قمت بإكمالها.
- جهاز التنفس لديك لعلاج انقطاع التنفس أثناء النوم، مثل جهاز ضغط المجرى الهوائي الإيجابي المستمر (CPAP) أو جهاز ضغط المجرى الهوائي الإيجابي ثنائي المستوي (BiPAP)، إذا كنت تستخدمه.
- هذا المورد. ستستخدمه لمعرفة كيفية الاعتناء بالقسطرة الوريدية المركزية بعد الإجراء.

## بمجرد دخولك المستشفى

عندما تتوجه إلى المستشفى، استقل المصعد B.

- إذا كنت ستتوجه إلى مركز الرعاية الإسعافية المتنقلة للأطفال (PACC)، فاستقل المصعد إلى الطابق التاسع.
  - إذا كنت ستتوجه إلى مركز رعاية ما قبل الجراحة (PSC)، فاستقل المصعد إلى الطابق السادس.
- سيطلب منك العديد من أعضاء فريق الرعاية الصحية ذكر اسمك وتاريخ ميلادك وتهجي حروفهم. وهذا الأمر حفاظًا على سلامتك. قد يخضع أشخاص يحملون نفس الاسم أو باسم مشابه لإجراء في نفس اليوم.

عندما يحين وقت تغيير ملابسك للخضوع للإجراء، ستحصل على سيزبال المستشفى وروب وجوارب مضادة للتزحلق لارتدائها.

## مقابلة الممرضة

ستلتقي بإحدى الممرضات قبل الخضوع للإجراء. أخبرها بجرعة أي أدوية تناولتها بعد منتصف الليل (الساعة 12 منتصف الليل) والوقت الذي تناولتها فيه. واحرص على ذكر أي دواء موصوف أو يُصرف بدون وصفة طبية، إلى جانب أي لصقات وكريمات.

قد تُدخل الممرضة قنينة وريدية (IV) في أحد أوردة ذراعك أو يدك غالبًا. وإذا لم تدخل الممرضة قنينة وريدية، فسيتولى طبيب التخدير فعل ذلك في غرفة الإجراء.

## مقابلة طبيب التخدير

ستلتقي أيضًا بطبيب التخدير. وهو طبيب تلقى التدريب الخاص على التخدير. سيتولى طبيب التخدير إعطائك دواءً مُخدِّرًا خلال الإجراء. وسيقوم أيضًا بما يلي:

- مراجعة سجلك الطبي معك.
- سؤالك عمّا إذا كنت قد واجهت أية مشكلات بخصوص التخدير فيمضى. وهذا يشمل الغثيان (الشعور بالرغبة في القيء) أو الألم.
- التحدث معك بشأن راحتك وسلامتك أثناء الإجراء.
- التحدث معك بشأن نوع التخدير الذي ستتلقاه.
- الرد على أسئلتك بشأن التخدير.

## الاستعداد للإجراء

يمكن أن يرافقك زائر واحد أو اثنين خلال فترة انتظار بدء الإجراء. وعندما يحين وقت الإجراء، سيصطحب أحد أعضاء الفريق الزائر (الزائرين) إلى منطقة الانتظار.

قبل أن تتوجه إلى غرفة الإجراء، قد يُطلب منك نزع بعض متعلقاتك:

- السماعات الطبية
- الأجهزة التعويضية
- الشعر المستعار
- المتعلقات الدينية

ستتوجه إلى غرفة العمليات إما سيرًا على قدميك أو سيأخذك إليهم أحد أعضاء الفريق على نقالة. وسيساعدك أحد أعضاء فريق غرفة الإجراء على اعتلاء سرير الإجراء. بمجرد أن تشعر بالراحة، سيقوم طبيب التخدير بتخديرك عن طريق قنينة وريدية (IV) وستخلد إلى النوم.

## أثناء الإجراء

أولاً، سيعطيك طبيبك حقنة مخدر موضعي في موضع قريب من عظمة الترقوة لديك. والمخدر الموضعي هو دواء يعمل على تخدير منطقة معينة من جسمك. وسيحول ذلك دون شعورك بالألم بعد الإجراء.

سيُحدث طبيبك فيمًا بعد شقين جراحيين أحدهم يكون موضع الإدخال والآخر موضع الخروج.

- موضع الإدخال هو حيث يتم إدخال القسطرة الوريدية المركزية في وريدك. وسيكون هذا الشق أسفل عظمة الترقوة مباشرة.
- موضع الخروج هو حيث تخرج القسطرة الوريدية المركزية من جسمك. وسيكون أسفل موضع الإدخال ببضع بوصات.

سيقوم طبيبك فيمًا بعد بإدخال أحد طرفي القسطرة الوريدية المركزية عبر موضع الإدخال إلى الوريد. ثم يقوم بتمرير الطرف الآخر تحت جلدك حتى يخرج من موضع الخروج. حيث يساعد ذلك في منع حركة القسطرة الوريدية المركزية لديك.

بعد تركيب القسطرة الوريدية المركزية، سيتولى طبيبك غلق موضع الإدخال. وسيستخدم الصمغ الجراحي (Dermabond®) أو شريط لاصق جراحي (Steri- Strips™). ثم يقوم بخياطة موضع الخروج بالغرز الجراحية.

وسيقوم الطبيب أيضًا بخياطة القسطرة الوريدية المركزية بجلدك في موضع الخروج. وبهذا تظل ثابتة في موضعها حتى تستقر تمامًا في النفق تحت جلدك. بعد ذلك، يضع الطبيب ضمادة على موضع الإدخال والأخرى على موضع الخروج والقسطرة الوريدية المركزية.

## بعد الإجراء الخاص بك

### في وحدة رعاية ما بعد التخدير (PACU)

سيتم نقلك إلى وحدة رعاية ما بعد التخدير عند إفاقتك بعد الإجراء. وستراقب ممرضة درجة حرارتك ونبضك وضغط دمك ومستويات الأكسجين لديك. قد تحصل على الأكسجين عن طريق أنبوب يستقر أسفل أنفك أو قناع يغطي أنفك وفمك.

وبمجرد أن تستقر، ستسمح الممرضة بحضور الزوار إليك للتواجد بصحبتك.

وبمجرد إفاقتك تمامًا، ستقدم لك مشروبًا ووجبة خفيفة.

ستعلمك الممرضة الخاصة بك أنت ومقدم الرعاية الخاص بك بكيفية العناية بالضمادات قبل مغادرتك المستشفى. كما ستعطيك مجموعة طوارئ. يجب أن تحتوي مجموعة الطوارئ على:

- 2 مشبك عديم الأسنان.
- 1 طقم تغيير ضمادة.
- مسحات كحولية.
- شريط طبي (ورقي).
- أرقام هاتف عيادة طبيبك والطوارئ.

احتفظ بمجموعة الطوارئ معك في كل الأوقات. ستحتاج إليها إذا:

- حدث تسريب بالقسطرة.
- اتسخت الضمادة أو تم نزعها.
- سقط الموصل عديم الإبر أو غطاء التطهير.

## العناية بالشق الجراحي لديك

قد تشعر ببعض الانزعاج حول الشقين الجراحيين لديك. سيضع فريق الرعاية الصحية الخاص بك خطة للسيطرة على الألم لديك حسب احتياجاتك. أبلغهم إذا شعرت بأي ألم.

من المهم أن تحافظ على جفاف الضمادات خلال أول 24 ساعة (يوم) بعد الخضوع للإجراء. بعد مرور 24 ساعة، سوف تحتاج إلى تغيير الضمادات. اقرأ القسم "تغيير الضمادات والموصلات عديمة الإبر وأغطية التطهير" لمعرفة المزيد.

يمكنك نزع الضمادة الموجودة على موضع الإدخال لديك بعد يومين من الإجراء. ولن تكون مضطراً لوضع ضمادة جديدة. إذا كان لديك شريط Steri-Strips اللاصق، فاتركه في موضعه حتى يبدأ في التقشر. ينبغي أن يحدث ذلك بعد حوالي 3 إلى 5 أيام من إجراءك. تجنب نزع الضمادة التي تغطي القسطرة الوريدية المركزية.

سيقدم لك مقدم الرعاية الصحية تعليمات حول التمارين والحركات التي يمكنك القيام بها أثناء التئام الشق الجراحي. ويجب عليك استشارته قبل البدء في أية تمارين مكثفة، مثل الجري أو الركض أو رفع الأثقال.

## العناية بالقسطرة الوريدية المركزية لديك

- تجنب غمر القسطرة الوريدية المركزية في الماء، مثل حوض الاستحمام أو حمام السباحة.
- أغلق مشبك التجايف عندما لا تكون القسطرة الوريدية المركزية لديك قيد الاستخدام.
- حافظ على القسطرة الوريدية المركزية لديك مثبتة بإحكام في جميع الأوقات لتجنب سحبها. اسأل ممرضتك عن أفضل طريقة لتأمين القسطرة الوريدية المركزية لديك.
- تجنب ممارسة الرياضات الجماعية التي تتضمن الاحتكاك والتي قد تتسبب في سحب القسطرة الوريدية المركزية، مثل كرة القدم والأعمال المنزلية الشاقة. اسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك عن أي أنشطة قبل البدء في ممارستها. توخ الحرص لعدم جذب القسطرة الوريدية المركزية عند تغيير ملابسك.

● تفقد موضع الخروج كل يوم بحثًا عن:

- الاحمرار
- ألم عند اللمس
- التسرب
- التورم
- النزيف

إذا ظهرت عليك أي من هذه الأعراض، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية. فقد تكون مُصابًا بعدوى.

## ٦ يجب فعله عند وجود تسرب في القسطرة الوريدية المركزية

1. أغلق مشبك القسطرة الوريدية المركزية فوق موضع التسرب. حرّك المشبك الأبيض على الأنبوب بحيث يصبح أعلى موضع التسرب إن أمكن ذلك. إذا لم يكن بوسعك استخدام المشبك الأبيض، فاستخدم مشبكًا عديم الأسنان من مجموعة الطوارئ.
2. امسح المنطقة التي تسرب بمسحة كحولية.
3. قم بتغطية المنطقة التي تسرب باستخدام شريط طبي.
4. اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور. غالبًا ما يمكن إصلاح القسطرة الوريدية المركزية.

## ٦ يجب فعله عند تلف القسطرة الوريدية المركزية أو ارتخائها أو اتساعها أو تعرضها للبلل

اتصل بعيادة الطبيب على الفور واتبع تعليمته. إذا كانت الممرضة قد أعلمتك بكيفية تغيير الضمادة، فيمكنك تغييرها في أسرع وقت ممكن. اتبع الخطوات الواردة في القسم "٦ يجب فعله في حالة اتساع الموصل عديم الإبر أو سقوطه" بهذا المورد.

## ٦ يجب فعله في حالة اتساع الموصل عديم الإبر أو سقوطه

إذا اتساع الموصل عديم الإبر، فقم بتغييره. اتبع التعليمات الواردة في القسم "كيفية تغيير الموصلات عديمة الإبر وأغطية التطهير".

إذا سقط الموصل عديم الإبر، فتخلص منه. ولا تضعه مجددًا على التجويف. استخدم موصلًا جديدًا عديم الإبر باتباع الخطوات التالية.

1. اجمع المستلزمات. ستحتاج إلى:

○ 2 مسحة كحولية

○ موصل عديم إبر جديد

○ غطاء تطهير جديد

2. تحقق من إغلاق المشبك على التجويف.

3. باستخدام مسحة كحولية، أمسك التجويف بيدك غير المهيمنة بالقرب من الموصل عديم الإبر ولكن لا تلمسه. اليد غير المهيمنة هي تلك التي لا تكتب بها.

4. التقط مسحة كحولية أخرى بيدك المهيمنة. استخدم المسحة الكحولية لفرك طرف التجويف لمدة 15 ثانية. تخلص من المسحة الكحولية. اترك التجويف يجف لمدة 15 ثانية.

5. التقط الموصل عديم الإبر الجديد بيدك المهيمنة. وإذا كان هناك غطاء عليه، فانزع الغطاء. قم بلف الموصل عديم الإبر الجديد على التجويف.

6. قم بتركيب غطاء تطهير جديد في طرف الموصل عديم الإبر.

اتصل بمقدم الرعاية الصحية بعد تركيب الموصل عديم الإبر الجديد. قد تقتضي الضرورة سحب الدم منك للتأكد من عدم إصابتك بعدوى.

## ما يجب فعله في حالة سقوط غطاء التطهير

إذا سقط غطاء التطهير، فتخلص منه. ولا تضعه مجددًا على التجويف.

لتركيب غطاء تطهير جديد:

1. اغسل ليدك بالماء والصابون أو استخدم معقم يدين كحولي.

2. احصل على غطاء تطهير جديد من مجموعة الطوارئ الخاصة بك. انزع الغطاء من الشريط.

3. أمسك الموصل عديم الإبر بإحدى يديك. اضغط على غطاء التطهير الجديد بيدك الأخرى وبقم بلفه برفق على طرف الموصل عديم الإبر.

## إرشادات الاستحمام

اتبع التعليمات الواردة في هذا القسم عند الاستحمام. تجنب غمر القسطرة الوريدية المركزية في الماء، مثل حوض الاستحمام أو حمام السباحة.

شاهد *Showering While You Have a Central Venous Catheter (CVC)*

([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/showering-while-you-have-](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/showering-while-you-have-central-venous-catheter)

[central-venous-catheter](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/video/showering-while-you-have-central-venous-catheter)) لمعرفة المزيد.

## استخدم غطاءً مقاومًا للماء

يمكنك الاستحمام بالذش أثناء تركيب القسطرة لديك. استخدم الواقي المقاوم للماء والذي يستخدم لمرة واحدة ويغطي الضمادة، مثل AquaGuard®. يمكنك شراء الأغطية المقاومة للماء عبر الإنترنت.

احرص عند الاستحمام كل مرة على تغطية الضمادة والقسطرة الوريدية المركزية تمامًا بغطاء جديد مقاوم للماء لحمائتهم من البلل. لوضع الغطاء المقاوم للماء:

1. اسحب الشريطين العلوي والجانبى لإزالتهم.

2. ضع الحافة العلوية فوق الضمادة. لا تجعل الشريط الموجود على الغطاء المقاوم للماء يلمس الضمادة. فقد يرفع الضمادة عند إزالة الغطاء المقاوم للماء بعد الاستحمام. قم بتمليس الغطاء فوق الضمادة.

3. اسحب الشريط السفلي لنزعه. تأكد من وجود الحافة السفلية للغطاء المقاوم للماء أسفل الضمادة. ضع تجاوزيف القسطرة داخل الغطاء المقاوم للماء بحيث تصبح مغطاة بالكامل. قم بتمليس الحافة السفلية.

تجنب الاستحمام لفترة أطول من 15 دقيقة. استخدم الماء الدافئ وليس الماء الساخن. سيساعد هذا في المحافظة على الغطاء المقاوم للماء من السقوط.

بعد الاستحمام، جفف الغطاء المقاوم للماء قبل نزعها. إذا تبللت الضمادة، قم بتغييرها. اتبع التعليمات الواردة في قسم "تغيير الضمادة والموصلات عديمة الإبر وأغطية التطهير".

## استخدم محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG) المطهر والمنظف للجلد (مثل محلول هيبكليس® [Hibiclens])

من المهم للغاية المحافظة على نظافة الجلد أثناء تثبيت القسطرة الوريدية المركزية في مكانها. فهذا يقلل مخاطر العدوى. اغسل الجلد بمحلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG) كل يوم أثناء تثبيت القسطرة الوريدية المركزية.

محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG) هو مطهر قوي يقضي على الجراثيم ويدوم تأثيره لمدة تصل إلى 24 ساعة بعد استخدامه. والمطهر هو سائل يُستخدم لقتل الجراثيم والبكتريا. ويساعد الاستحمام بهذا المحلول في الحد من مخاطر العدوى أثناء تركيب القسطرة الوريدية المركزية.

يمكنك شراء محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% المطهر والمنظف للجلد دون وصفة طبية من أي صيدلية محلية أو عبر الإنترنت. ستحصل أيضًا على زجاجة صغيرة عند التصريح بخروجك من المستشفى.

## تعليمات استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG)

1. اغسل شعرك باستخدام الشامبو والمُنعم المعتادين. اشطف رأسك جيدًا.
2. اغسل وجهك ومنطقة الأعضاء التناسلية (الأربية) بالصابون المعتاد. اشطف جسمك جيدًا بالماء الدافئ.
3. افتح زجاجة محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4%. صب القليل منه في يدك أو في قطعة قماش نظيفة.
4. ابتعد عن تيار الدش. افرك محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% برفق على جسمك من رقبتك إلى قدميك. تجنب وضعه على وجهك أو منطقتك التناسلية.
5. عد إلى تيار الدش لشطف محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4%. استخدم الماء الدافئ.
6. جفف نفسك بمنشفة نظيفة.

لا تضع أي غسول أو كريم أو مزيل عرق أو مكياج أو بودرة أو عطر أو كولونيا بعد الاستحمام.

### نقاط يجب تذكرها عند استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG)

- تجنب استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG) للأطفال الذين تقل أعمارهم عن شهرين.
- تجنب استخدام الصابون العادي أو الغسول أو المسحوق أو مزيل العرق بعد الغسيل بمحلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% (CHG) دون التحدث أولاً مع الممرضة. إذا كنت في المستشفى، فقد تعطيك الممرضة كريم يمكنك استخدامه بعد استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4%.
- تجنب استخدام المحلول على رأسك أو وجهك أو أذنيك أو عينيك أو فمك أو منطقة الأعضاء التناسلية لديك أو على الجروح العميقة. إذا كنت مصابًا بجرح ولم تكن متأكدًا مما إذا كان يتعين عليك استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% من عدمه، فاسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
- تجنب استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% إذا كانت لديك حساسية من الكلورهيكسيدين.
- توقف عن استخدام محلول غلوكونات الكلورهيكسيدين 4% إذا حدث تهيج لجلدك أو إذا حدث لك تفاعل حساسية عند استخدامه. وإذا حدث ذلك، فاتصل بمقدم الرعاية الصحية.

## كيفية شطف القسطرة الوريدية المركزية

سيخبرك أحد أعضاء فريق الرعاية الصحية الخاص بك بما إذا كنت بحاجة لشطف القسطرة الوريدية المركزية. وفي هذه الحالة، اتبع الخطوات التالية. يتعين على أغلب الأشخاص شطف القسطرة الخاصة بهم في المنزل.

## المستلزمات

- محقنة 10 مل مملوءة مسبقاً بمحلول ملحي عادي. ستحتاج محقنة واحدة لكل تجويف.
- قفازات غير معقمة
- 2 مسحة كحولية لكل تجويف
- 1 غطاء تطهير لكل تجويف

## خطوات شطف القسطرة الوريدية المركزية لديك

1. اجمع المستلزمات.
2. نظّف يديك جيّدًا.
  - إذا كنت تغسل يديك بالماء والصابون، فبلل يديك بالماء الدافئ واستخدم الصابون المضاد للبكتيريا. افرك يديك جيّدًا معًا لمدة 20 ثانية على الأقل، ثم اشطفهم. جفف يديك بمنشفة ورقية واستخدم نفس المنشفة لإغلاق الصنبور. إذا لم يكن لديك مناشف ورقية، فلا بأس من استخدام مناشف قماشية نظيفة. واستبدلها عندما تصير مبتلة.
  - إذا كنت تستخدم معقمًا لليدين، فاحرص على تغطية يديك بالكامل به. افرك يديك معًا حتى يجفا.
3. ارتد زوجًا من القفازات غير المعقمة.
4. حرر فقاعات الهواء من المحقنة. للقيام بذلك:
  - أمسك المحقنة بحيث يتجه طرفها للأعلى.
  - انقر برفق على جانبها. يجب أن تتحرك فقاعات الهواء إلى الأعلى.
  - فك الغطاء على المحقن دون إزالته.
  - اضغط بمكبس المحقن حتى يتم دفع الهواء للخارج.
  - أعد ربط الغطاء بإحكام.
5. التقط تجويّفًا واحدًا بيدك غير المهيمنة. إذا كان عليه غطاء تطهير، قم بإزالته. باستخدام يدك المهيمنة، افرك طرف الموصل عديم الإبر باستخدام مسحة كحولية لمدة 15 ثانية. اتركها تجف لمدة 15 ثانية.
6. انزع الغطاء من المحقن. تخلص من الغطاء. اجعل التجويّف بعيدًا عن جسمك باستمرار. احرص ألا يلمس أي شيء الطرف النظيف للموصل عديم الإبر بينما تقوم بذلك.
7. أدخل المحقنة بحرص في الموصل عديم الإبر. لف المحقنة في اتجاه عقارب الساعة (إلى اليمين) حتى تشعر أنها مثبتة بإحكام.
8. فك مشبك التجويّف. قبل البدء في حقن المحلول الملحي، تأكد من عدم وجود أي ثنيات أو انسدادات أخرى في الأنبوب.

9. استخدم طريقة الدفع/الإيقاف المؤقت لشطف القسطرة الوريدية المركزية.

- احقن بسرعة ثلث المحلول الملحي. توقف بشكل مؤقت.
- احقن ثلثًا آخر من المحلول الملحي. توقف بشكل مؤقت.
- احقن الثلث الأخير من المحلول الملحي.

إذا لم تتمكن من حقن المحلول الملحي، فتوقف وتأكد من أن مشبك التجويف غير مغلق. تأكد من عدم وجود أية ثنيات أو انسدادات أخرى في الأنبوب. >ول حقن المحلول الملحي مرة أخرى.

إذا كنت لا تزال غير قادر على حقن المحلول الملحي، فلا تضغط بقوة لشطف الأنبوب. اتبع الخطوات من 10 إلى 12 ثم اتصل بمقدم الرعاية الصحية.

10. أغلق مشبك التجويف.

11. أدر المحقن عكس اتجاه عقارب الساعة (إلى اليسار) لفصله من التجويف. تخلص منه بعيدًا.

12. قم بتركيب غطاء تطهير جديد في طرف الموصل عديم الإبر.

كرر الخطوات من 4 إلى 12 لكل تجويف. بمجرد الانتهاء من ذلك، تخلص من القناع والقفازات. اغسل يديك جيدًا بالماء الدافئ والصابون المضاد للبكتيريا أو استخدم معقم اليدين.

# متى يجب الاتصال بمقدم الرعاية الصحية

اتصل بمقدم الرعاية الصحية الخاص بك على الفور إذا:

- كان لديك احمرار أو تورم أو نزح حول موضع الخروج.
- الإصابة بحمي تبلغ درجة الحرارة فيها 100.4 فهرنهايت (38 مئوية) أو أعلى.
- انكسرت القسطرة أو كان بها تسريب.
- سقوط الموصل عديم الإبر.
- حدث ارتداد للدم إلى القسطرة.
- انفصلت القسطرة عن المضخة.
- كانت القسطرة متصلة بمضخة وصدر التنبيه الخاص بالمضخة.
- لاحظت مشكلة غير مبررة في القسطرة.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000

لمزيد من الموارد، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) للبحث في مكتبتنا الإلكترونية.

About Your Central Venous Catheter (CVC) for Pediatric Patients - Last updated on January 5, 2026

جميع الحقوق مملوكة ومحفوظة لمركز Memorial Sloan Kettering لعلاج السرطان



Memorial Sloan Kettering  
Cancer Center